

Exo

Chapter 29

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

לָכֶנּוּ 제사장아-되려고 H3547	אֹתָם 그들을 H0853	לְקַדְּשׁ 거룩히-하려고 H6942	לָהֶם 그들에게	תַּעֲשֶׂה 너가-행할	אֲשֶׁר- 그-	הַדְּבָרִים 그-말씀이 H1697	וְזֶה 그리고-이것이다 H2088	1	
	: תְּמִימִים 흠없는 H8549	שְׁנַיִם 둘 H8147	וְאֵילִם 그리고-숙양들	בְּקָר 소떼의 H1241	בֶּן- 아들-	אֶחָד 하나 H0259	כֶּסֶף 수소를 H6499	לָקַח 취하라 H3947	לִי 나에게

너는 그들에게 나를 섬길 제사장 직분을 위임하여 그들로 거룩하게 할 일이 이러하니 곧 젊은 수소 하나와 흠 없는 수양 둘을 취하고

מִצֹּת 무교병의 H4682	וּרְקִיקָיו 그리고-얇은-빵들을 H7550	בְּשֶׁמֶן 에-그-기름 H8081	בְּלוֹלֹתָ 섞은	מִצֹּת 무교병의 H4682	וְחֻלְתָּ 그리고-과자들을 H2471	מִצֹּת 무교병의 H4682	וְלֶחֶם 그리고-빵 H3899	2
		: אֹתָם 그것들을 H0853	תַּעֲשֶׂה 너는-만들라	חֲטִיִּם 밀의 H2406	סֹלֶת 고운-밀가루로 H5560	בְּשֶׁמֶן 에-그-기름 H8081	מְשֻׁחִים 바른 H4886	

무교병과 기름 섞인 무교 과자와 기름 바른 무교 전병을 모두 고운 밀가루로 만들고

וְאֵת- 그리고- H0853	כֶּסֶל 에-그-바구니 H5536	אֹתָם 그것들을 H0853	וְהִקְרַבְתָּ 그리고-가져오라 H7126	אֶחָד 하나 H0259	סֶל 바구니 H5536	עַל- 위에-	אֹתָם 그것들을 H0853	וְנָתַתָּ 그리고-놓으라 H5414	3
						: הָאֵילִם 그-숙양들을 H8147	שְׁנֵי 두 H0853	וְאֵת 그리고- H0853	הַפָּר 그-수소와 H6499

그것들을 한 광주리에 담고 그것을 광주리에 담은 채 그 송아지와 두 양과 함께 가져 오고

מוֹעֵד 만남 H4150	אֶהְלֵךְ 천막의 H0168	פֶּתַח 입구 H6607	אֵל- 에게-	תִּקְרָב 너는-가까이-데려오라 H7126	בְּנֵיוֹ 그의-아들을	וְאֵת- 그리고- H0853	אֶהְרֹן 아하론과 H0175	וְאֵת- 그리고- H0853	4
						: בְּמֵי 에-그-물로 H4325	אֹתָם 그들을 H0853	וְרָחַצְתָּ 그리고-씻으라라 H7364	

너는 아론과 그 아들들을 회막문으로 데려다가 물로 씻기고

מְעִיל 겉옷을 H4598	וְאֵת 그리고- H0853	הַכֹּתָנֹת 그-속옷과 H3801	אֶת- * H0853	אֶהְרֹן 아하론에게 H0175	אֶת- * H0853	וְהַלְבָּשָׁתָּ 그리고-입혀라 H3847	הַבְּגָדִים 그-옷들을	אֶת- * H0853	וְלָקַחְתָּ 그리고-취하라 H3947	5
: הָאֶפֶד 그-에봇의 H0646	בְּחֹשֶׁב 에-띠 H2805	לֹו 그에게	וְאֶפֶדָתָּ 그리고-띠로-매라 H0640	הַחֹשֶׁן 그-흉판을 H2833	וְאֵת- 그리고- H0853	הָאֶפֶד 그-에봇과 H0646	וְאֵת- 그리고- H0853	וְאֶת- 그-에봇의 H0646		

의복을 가져다가 아론에게 속옷과 에봇 받침 겉옷과 에봇을 입히고 흉패를 달고 에봇에 공교히 짠 띠를 띠우고

עַל- הַקֶּדֶשׁ גִּזְרֹת אֶת- וְנָתַתְּ רֹאשׁוֹ עַל- הַמִּצְנֶפֶת וְשִׁמְתָּ 6
 위에- 그-거룩한의 관을 * 그리고-놓으라 그의-머리에 위에- 그-관을 그리고-놓으라
[H6944](#) [H5145](#) [H0853](#) [H5414](#) [H4701](#)

הַמִּצְנֶפֶת:
 그-관
[H4701](#)

그 머리에 관을 씌우고 그 위에 성패를 더하고

אֶת-וּלְקַחְתָּ שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה עַל- וַיִּצַקְתָּ רֹאשׁוֹ וַיִּמְשַׁחְתָּ אֹתוֹ: 7
 그들 그리고-기름-부으라 그의-머리에 위에- 그리고-부으라 그-관유의 기름을 * 그리고-취하라
[H0853](#) [H4886](#) [H3332](#) [H8081](#) [H0853](#) [H3947](#)

관유를 가져다가 그 머리에 부어 바르고

וְאֶת- בְּנָיו תִּקְרֹב וְהִלְבַּשְׁתָּם כִּתְנֹת: 8
 그리고-* 그의-아들을 너는-가까이-데려오라 그-아들들과 그들의 속옷들을
[H0853](#) [H7126](#) [H3801](#) [H3847](#)

그 아들들을 데려다가 그들에게 속옷을 입히고

וְהִנֵּיתָּ אֹתָם אֲבֹטְ אֶהְרֹן וּבְנָיו וְחִבְשֵׁת לָהֶם מִנְבָּעַת 9
 그리고-떡으라-묵으라 그들을 그-아들과 아하론과 허리띠로 그-아들들과 그들에게
[H0853](#) [H2296](#) [H0175](#) [H0073](#) [H2280](#) [H1992](#) [H4021](#)

וְהִיְתָּה לָהֶם כֹּהֵנָה לְחֻקַּת עֹלָם וַיְמַלֵּא אֶהְרֹן יָדָיו וְהִנֵּיתָּ 10
 그들에게 그리고-되리라 그들에게 그-아들이 제사직이 에-규례 영원한 그리고-채우라 아하론의 손을- 그리고-손을- 그리고-손을-
[H1992](#) [H1961](#) [H3550](#) [H2708](#) [H5769](#) [H4390](#) [H3027](#) [H0175](#) [H3027](#)

בְּנָיו:
 그의-아들의

아론과 그 아들들에게 띠를 띠우며 관을 씌워서 제사장의 직분을 그들에게 맡겨 영원한 규례가 되게 하라 너는 이같이 아론과 그 아들들에게 위임하여 거룩하게 할지니라

וְהִקְרַבְתָּ אֶת- הַפָּר לִפְנֵי אֹהֶל מוֹעֵד וְהָיָה אֶהְרֹן וְהָיָה אֶהְרֹן 10
 그리고-가져오라 * 그-수소를 그-수소에서 천막 앞에서 그-수소를 아하론이 그리고-엎으리라 만남의 천막
[H0853](#) [H7126](#) [H6499](#) [H6440](#) [H0168](#) [H4150](#) [H5564](#) [H0175](#)

וּבְנָיו אֶת- וַיְדִיחֵם עַל- רֹאשׁ הַפָּר: 11
 그리고-그의-아들이 * 그의-손들을 그-수소의 머리 위에- 그-수소의 머리
[H0853](#) [H3027](#) [H6499](#)

너는 수송아지를 회막 앞으로 끌어 오고 아론과 그 아들들은 그 송아지 머리에 안수할지며

וְשָׁחַטְתָּ אֶת- הַפָּר לִפְנֵי יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: 11
 그리고-잡으라 * 그-수소를 앞에서 여호와와 입구에서 천막 만남의
[H0853](#) [H6499](#) [H6440](#) [H3068](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

너는 회막문 여호와 앞에서 그 송아지를 잡고

וְלָקַחְתָּ מִדָּם הַפָּר וְנָתַתָּה עַל- קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת- בְּאֶזְבֵּעַךָ 12
 그리고-취하라 그-수소의 에서-피 그리고-놓으라 그-제단의 뿔들에 위에- 그리고-놓으라 너의-손가락으로 그-제단의
[H3947](#) [H1818](#) [H6499](#) [H5414](#) [H4196](#) [H0853](#) [H0676](#)

כָּל- הַדָּם וְשִׁפְךָ אֶל- יָסוּד הַמִּזְבֵּחַ: 12
 그-피를 모든- 너는-부으라 에게- 밀부분 그-제단의
[H1818](#) [H3605](#) [H8210](#) [H0413](#) [H3247](#) [H4196](#)

그 피를 네 손가락으로 단 뿔들에 바르고 그 피 전부를 단 밑에 쏟을지며

13

עַל- 위에-	הִיִּתְרַתְּ 그-돌기를	וְאֵת 그리고-*	הַקֶּרֶב 그-내장을	אֶת- *	הַמִּכְסָּה 그-덮는	הַחֲלֵב 그-기름을	כָּל- 모든-	אֶת- *	וְלִקְחָהּ 그리고-취하라
	H3508	H0853	H7130	H0853	H3680	H2459	H3605	H0853	H3947

וְהִקְטַרְתָּ 그리고-태우라	עֲלֵיהֶן 그것들-위에-있는	אֲשֶׁר 그-	הַחֲלֵב 그-기름을	וְאֶת- 그리고-*	הַכִּלְיֹת 그-콩팥들을	שְׁתֵּי 두	וְאֵת 그리고-*	הַכֶּבֶד 그-간
			H2459	H0853	H3629	H8147	H0853	H3516

הַמִּזְבֵּחַ:
에-그-제단
[H4196](#)

내장에 덮인 모든 기름과 간 위에 있는 꺼풀과 두 콩팥과 그 위의 기름을 취하여 단 위에 불사르고

14

מִחוּץ 바깥에	בָּאֵשׁ 에-그-불로	תִּשְׂרֹף 너는-태우라	פֶּרֶשׁוֹ 그-뚝과	וְאֶת- 그리고-*	עֲרוֹ 그-가죽과	וְאֶת- 그리고-*	הַפֶּרֶךְ 그-수소의	בְּשָׂר 살을	וְאֶת- 그리고-*	
	H2351	H0784	H8313	H6569	H0853	H5785	H0853	H6499	H1320	H0853

לְמִזְבֵּחַ
에-그-진영
הוא:
그것은
H1931
속죄-제니라
H4264

그 수소의 고기와 가죽과 뚝은 진 밖에서 불사르라 이는 속죄제니라

15

אֶת- *	וּבָנָיו 그리고-그의-아들이	אֶהֱרֹן 아하론이	וְסֹמְכוֹ 그리고-엎으리라	תִּקַּח 너는-취하라	הָאֶחָד 그-하나를	הָאֵיל 그-숙양을	וְאֶת- 그리고-*
H0853		H0175	H5564	H3947	H0259		H0853

יְדֵיהֶם
그들의-손들을
H3027
עַל-
위에-
הָאֵיל:
그-숙양의
ראש
머리

너는 또 수양 하나를 취하고 아론과 그 아들들은 그 수양의 머리 위에 안수할지며

16

הַמִּזְבֵּחַ 그-제단	עַל- 위에-	וְזָרְקָהּ 그리고-뿌려라	דָּמֹו 그-피를	אֶת- *	וְלִקְחָהּ 그리고-취하라	הָאֵיל 그-숙양을	אֶת- *	וְשָׁחַטָהּ 그리고-잡으라
H4196		H2236	H1818	H0853	H3947		H0853	

סָבִיב:
동레에
[H5439](#)

너는 그 수양을 잡고 그 피를 취하여 단 위의 주위에 뿌리고

17

וּכְרָעָיו 그리고-그-다리들을	קֶרְבֹו 그-내장과	וְרַחֲצָהּ 그리고-씻으라라	לְנִתְחֶיו 그-조각들로	תִּנְתַּח 너는-자르라	הָאֵיל 그-숙양을	וְאֶת- 그리고-*
H3767	H7130	H7364	H5409	H5408		H0853

וְנִתְּ
그리고-놓으라
H5414
עַל-
위에-
וְנִתְחֶיו
그-조각들과
H5409
וְעַל-
그-머리
ראשו:

그 수양의 각을 뜨고 그 장부와 다리는 씻어 각 뜯은 고기와 그 머리와 함께 두고

18

נִיחֹוֹחַ 향기로운	רִיחַ 향기니라	לְיִתְוָהּ 에게-여호와	הוא 그것은	עֲלָהּ 번제니라	הַמִּזְבֵּחַ 에-그-제단	הָאֵיל 그-숙양을	כָּל- 모든-	אֶת- *	וְהִקְטַרְתָּ 그리고-태우라
H5207	H7381	H3068	H1931		H4196		H3605	H0853	

אֲשֶׁה
화제니라
H0801
לְיִתְוָהּ
에게-여호와
H3068
הוא:
그것은
H1931

또 너는 그 수양의 기름과 기름진 꼬리와 그 내장에 덮인 기름과 간 위의 꺼풀과 두 콩팥과 그것들 위의 기름과 우편 넓적다리를 취하
라 이는 위임식의 수양이며

אֶחָד	וְרִקְיָה	אֶחָת	שֶׁמֶן	לֶחֶם	וְחֻלְתֵּי	אֶחָת	לֶחֶם	וְכֹבֵד	23
하나	그리고-얇은-빵을	하나의	기름의	빵의	그리고-과자를	하나의	빵	그리고-덜어리와	
H0259	H7550	H0259	H8081	H3899	H2471	H0259	H3899	H3603	
					וְהָיָה:	אֲשֶׁר	הַמִּזְבֵּחַ	מִסֵּל	
					여호와와	그-	그-무교병의	에서-바구니	
					H3068	H6440	H4682	H5536	

또 여호와 앞에 있는 무교병 광주리에서 떡 한 덩이와 기름 바른 과자 하나와 전병 하나를 취하고

כִּנּוּי	כִּפֵּי	וְעַל	אֶהָרֹן	כִּפֵּי	עַל	הַכֹּל	וְשִׁמְתָהּ	24	
그의-아들의	손바닥들에	그리고-위에	아하론의	손바닥들에	위에	모든-것을	그리고-놓으라		
	H3709		H0175	H3709		H3605			
					וְהָיָה:	הַנּוֹפֵחַ	אֹתָם	וְהִנֵּפְתָהּ	
					여호와와	요제로	그것들을	그리고-흔들라	
					H3068	H6440	H8573	H0853	

그 전부를 아론의 손과 그 아들들의 손에 주고 그것을 흔들어 여호와 앞에 요제를 삼을지며

נִיחֹחַ	לְרִיחַ	הַעֲלָהּ	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	וְהִקְטַרְתָּ	מִנְיָהֶם	אֹתָם	וְלִקְחָתָהּ	25
향기로운	에-향기	그-번제	위에-	에-그-제단	그리고-태우라	그들의-손에서	그것들을	그리고-취하라	
H5207	H7381			H4196		H3027	H0853	H3947	
						לְיְהוָה:	הוא	אֲשֶׁה	וְהָיָה
						에게-여호와	그것은	화제니라	여호와
						H3068	H1931	H0801	H3068
								H6440	

너는 그것을 그들의 손에서 취하여 단 위에서 번제물을 더하여 불사르라 이는 여호와 앞에 향기로운 냄새니 곧 여호와께 드리는 화제
니라

אֹתוֹ	וְהִנֵּפְתָהּ	לְאֶהָרֹן	אֲשֶׁר	הַמִּלֵּאִים	מֵאֵיל	הַחֶזֶה	אֶת-	וְלִקְחָתָהּ	26
그것을	그리고-흔들라	에-아하론	그-	그-임직-수임의	에서-숙양	그-가슴을	*	그리고-취하라	
H0853		H0175		H4394		H2373	H0853	H3947	
						לְמִנְחָה:	וְהָיָה	לְפָנַי	הַנּוֹפֵחַ
						에-뭇	너에게	앞에서	요제로
						H4490	H1961	H6440	H8573

너는 위임식 수양의 가슴을 취하여 여호와 앞에 흔들어 요제를 삼으라 이는 너의 분깃이니라

הוֹנֵף	אֲשֶׁר	הַתְּרוּמָה	שֹׁק	וְאֵת	הַתְּנוּפָה	חֶזֶה	וְאֵת	וְקִרְשֵׁתָהּ	27
흔들린	그-	그-거제의	넓적다리를	그리고-*	그-요제의	가슴을	*	그리고-거룩히-하라	
		H8641	H7785	H0853	H8573	H2373	H0853	H6942	
						וְהָיָה	וְהָיָה	וְהָיָה	
						에-뭇	너에게	그리고-되리라	여호와
						H4490	H1961	H3068	H6440
								H8573	

너는 그 흔든 요제물 곧 아론과 그 아들들의 위임식 수양의 가슴과 넓적다리를 거룩하게 하라

28

כִּי	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	מֵאֵת	עוֹלָם	לְחֶקֶת	וּלְבָנָיו	לְאַהֲרֹן	וְהָיָה	
왜냐하면	이스라엘의	아들의	에게서-	영원한	에-규령-	그리고-에-그의-아들	에-아하론	그리고-되리라	
	H3478		H0854	H5769	H2706		H0175	H1961	

שְׁלֵמֵיהֶם	מוֹזְבְּתֵי	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	מֵאֵת	יְהוָה	וּתְרוּמָהּ	הוּא	תְּרוּמָהּ	
그들의-화목의	에서-제물들	이스라엘의	아들의-	에게서-	되리라	그리고-거제가	그것은	거제니라	
H8002	H2077	H3478		H0854	H1961	H8641	H1931	H8641	

לְיְהוָה:	תְּרוּמָתָם
에게-여호와	그들의-거제
H3068	H8641

이는 이스라엘 자손이 아론과 그 자손에게 돌릴 영원한 분깃이요 거제물이니 곧 이스라엘 자손이 화목제의 희생 중에서 취한 거제물로서 여호와께 드리는 거제물이니라

29

בָּהֶם	לְמוֹשֶׁה	אַחֲרָיו	לְבָנָיו	יְהוָה	לְאַהֲרֹן	אֲשֶׁר	הַקֹּדֶשׁ	וּבְנָדָי	
그것들에	에-기름-붓다	그의-뒤에	에-그의-아들	되리라	에-아하론	그-	그-거룩한의	그리고-옷들이	
				H1961	H0175		H6944		

יָדָם:	אֶת-	בָּם	וּלְמִלְא-
그들의-손을	*	그것들로	그리고-에-채우다-
H3027	H0853		H4390

아론의 성의는 아론의 후에 그 아들들에게 돌릴지니 그들이 그것을 입고 기름 부음으로 위임을 받을 것이며

30

אֶל-	יָבֵא	אֲשֶׁר	מִבְּנָיו	תַּחֲתָיו	הַכֹּהֵן	יְלַבְּשֵׁם	יָמִים	שִׁבְעַת	
에게-	들어오는	그-	그의-아들들-중에서	그의-대신	그-제사장이	입으리라-그것들을	날	일곱	
H0413	H0935			H8478	H3548	H3847	H3117	H7651	

בַּקֹּדֶשׁ:	לְשֵׁרֵת	מוֹעֵד	אֶהֱל
에-그-거룩한-곳	섬기려고	만남의	천막
H6944	H8334	H4150	H0168

그를 이어 제사장이 되는 아들이 회막에 들어가서 성소에서 섬길 때에는 칠 일 동안 그것을 입을지니라

31

קֹדֶשׁ:	בְּמִקְוֵם	בְּשָׂרוֹ	אֶת-	וּבְשֵׁלֶת	תִּקַּח	הַמִּלְאִים	אֵיל	וְאֶת	
거룩한	에-곳	그-살을	*	그리고-삶으라	너는-취하라	그-임직-수임의	숙양을	그리고-*	
H6918	H4725	H1320	H0853	H1310	H3947	H4394		H0853	

너는 위임식 수양을 취하여 거룩한 곳에서 그 고기를 삶고

32

אֲשֶׁר	הַלֶּחֶם	וְאֶת-	הָאֵיל	בְּשָׂר	אֶת-	וּבְנָיו	אַהֲרֹן	וְאָכְלוּ	
그-	그-빵을	그리고-*	그-숙양의	살을	*	그리고-그의-아들이	아하론이	그리고-먹으리라	
	H3899	H0853		H1320	H0853		H0175	H0398	

מוֹעֵד:	אֶהֱל	פֶּתַח	בְּטֹל
만남의	천막	입구에서	에-그-바구니
H4150	H0168	H6607	H5536

아론과 그 아들들이 회막문에서 그 수양의 고기와 광주리에 있는 떡을 먹을지라

33

לְקַדֵּשׁ	יָדָם	אֶת-	לְמִלְא	בָּהֶם	כִּפְּר	אֲשֶׁר	אַתֶּם	וְאָכְלוּ	
거룩히-하려고	그들의-손을	*	채우려고	그것들로	속죄한	그-	그것들을	그리고-먹으리라	
H6942	H3027	H0853	H4390				H0853	H0398	

הֵם:	קֹדֶשׁ	כִּי-	יֹאכְלוּ	לֹא-	וְזָר	אַתֶּם
그것들은	거룩한-것이니라	왜냐하면-	먹다	않을지니라	그리고-낯선-자는	그들을
H1992	H6944		H0398	H3808		H0853

속죄물 곧 그들을 위임하며 그들은 거룩하게 하는데 쓰는 것은 그들은 먹되 타인은 먹지 못할지니 이는 성물이 됨이며

וְשָׂרְפָהּ וּשְׂרָפָהּ וּשְׂרָפָהּ 34
 그리고-태우라 그-아침 까지- 그-빵 그리고-에서- 그-임직-수임의 에서-살 남으면 그리고-만일-
[H8313](#) [H1242](#) [H5704](#) [H3899](#) [H4394](#) [H1320](#) [H3498](#)

אֶת- הַנּוֹתָר׃ הַנּוֹתָר׃ הַנּוֹתָר׃
 그것은 거룩한-것이니라 왜냐하면- 먹히다 앓을지니라 에-그-불 그-남은-것을 *
[H1931](#) [H6944](#) [H0398](#) [H3808](#) [H0784](#) [H3498](#) [H0853](#)

위임식 고기나 떡이 아침까지 남았으면 그것을 불에 사를지니 이는 거룩한즉 먹지 못할지니라

אֶתְכֶם וְעִשְׂתֶּם וְעִשְׂתֶּם 35
 너에게 내가-명령한 그- 같이-모든-것 이같이 그리고-에-그의-아들 에-아하론 그리고-행하라
[H0853](#) [H6680](#) [H3605](#) [H3602](#) [H0175](#)

שְׁבַעַת יָמִים וְיָמִים וְיָמִים
 그들의-손을 너는-채우라 날 일곱
[H3027](#) [H4390](#) [H3117](#) [H7651](#)

너는 내가 무릇 네게 명한 대로 아론과 그 아들들에게 그같이 하여 칠 일동안 위임식을 행하되

עַל- וְחִטָּאת׃ וְחִטָּאת׃ 36
 위에- 그리고-정결하게-하라 그-속죄들 위에- 에-그-날 너는-행하라 속죄-제의 그리고-수소를
[H2398](#) [H3725](#) [H3117](#) [H6499](#)

לְקַדְּשׁוֹ׃ וּמִשְׁחָת׃ וּמִשְׁחָת׃
 그것을-거룩히-하러고 그것을 그리고-기름-부으라 그것-위에 너의-속죄하는-때에 그-제단을
[H6942](#) [H0853](#) [H4886](#) [H4196](#)

매일 수송아지 하나로 속죄하기 위하여 속죄제를 드리며 또 단을 위하여 깨끗케 하고 그것에 기름을 부어 거룩하게 하라

הַמִּזְבֵּחַ וְהִיָּה וְהִיָּה 37
 그-제단이 그리고-되리라 그것을 그리고-거룩히-하라 그-제단 위에- 너는-속죄하라 날 일곱
[H4196](#) [H1961](#) [H0853](#) [H6942](#) [H4196](#) [H3117](#) [H7651](#)

קָדֵשׁ קָדֵשׁ קָדֵשׁ
 거룩해지리라 에-그-제단 그-닿는-자는 모든- 거룩한-곳들의 거룩한-곳
[H6942](#) [H4196](#) [H5060](#) [H3605](#) [H6944](#) [H6944](#)

네가 칠 일 동안 단을 위하여 속죄하여 거룩하게 하라 그리하면 지극히 거룩한 단이 되리니 무릇 단에 접촉하는 것이 거룩하리라

לְיוֹם וְשָׁנָה וְשָׁנָה 38
 에-그-날 둘을 해의 아들- 어린-양들을 그-제단 위에- 너가-행할 그- 그리고-이것이다
[H3117](#) [H8147](#) [H8141](#) [H3532](#) [H4196](#) [H2088](#)

תָּמִיד׃ תָּמִיד׃ תָּמִיד׃
 항상
[H8548](#)

네가 단 위에 드릴 것은 이러하니라 매일 일년 된 어린 양 두 마리니

הַשְּׁנִי הַשְּׁנִי 39
 그-두-번째를 그-어린-양을 그리고-* 에-그-아침 너는-행하라 그-하나를 그-어린-양을 *
[H8145](#) [H3532](#) [H0853](#) [H1242](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0853](#)

הָעֶרְבָּיִם׃ הָעֶרְבָּיִם׃
 그-저녁들 사이에 너는-뿔하라
[H6153](#) [H0996](#)

한 어린 양은 아침에 드리고 한 어린 양은 저녁 때에 드릴지며

רַבְעִית וְגִסְדָּךְ הַחֵיִן רַבַּע כְּתִית בְּשֶׁמֶן בָּלוּל סֹלֶת וְעֶשְׂרֵן 40
 사분의-일 그리고-전제 그-힌 사분의-일 찹쌀 에-기름 섞은 고운-밀가루 그리고-십분의-일과
[H7253](#) [H5262](#) [H1969](#) [H7253](#) [H3795](#) [H8081](#) [H5560](#) [H6241](#)

הָאֶחָד לְכַבֵּשׁ וַיִּן הַחֵיִן
 그-하나의 에-그-어린-양 포도주를 그-힌
[H0259](#) [H3532](#) [H3196](#) [H1969](#)

한 어린 양에 고운 밀가루 에바 십분 일과 찻은 기름 힌의 사분 일을 더하고 또 전제로 포도주 힌의 사분 일을 더할지며

הַבֶּקֶר כְּמִנְחַת הָעֶרְבִים בֵּין תַּעֲשֶׂה הַשְּׂנִי הַכֶּבֶשׂ וְאֵת 41
 그-아침의 같은-소제로 그-저녁들 사이에 너는-펼하라 그-두-번째를 그-어린-양을 그리고-
[H1242](#) [H4503](#) [H6153](#) [H0996](#) [H8145](#) [H3532](#) [H0853](#)

לַיהוָה: אֵשָׁה נִיחָח לְרִיחַ לָהּ תַּעֲשֶׂה-הּ וּכְנֹסְכָה
 에게-여호와 화제니라 향기로운 에-향기 그것에 너는-펼하라- 그리고-같은-그-전제로
[H3068](#) [H0801](#) [H5207](#) [H7381](#) [H5262](#)

한 어린 양은 저녁 때에 드리되 아침과 일반으로 소제와 전제를 그것과 함께 드려 향기로운 냄새가 되게 하여 여호와께 화제를 삼을지니

אֲנֹכֵךְ אֲשֶׁר יְהוָה לִפְנֵי מוֹעֵד אֶהְ- פֶּתַח לְדַרְתֵּיכֶם תָּמִיד עַל־ת 42
 내가-만나리라 그- 여호와 앞에서 만남의 천막- 입구에서 에-너희의-대대 향상의 번제니라
[H3259](#) [H3068](#) [H6440](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H1755](#) [H8548](#)

לְכֶם שָׁמָּה לְדַבֵּר אֵלַי שָׁם:
 너희에게 거기에서 말하려고 너에게 거기에서 거기에서
[H8033](#) [H0413](#) [H1696](#) [H8033](#)

이는 너희가 대대로 여호와 앞 회막문에서 늘 드릴 번제라 내가 거기서 너희와 만나고 네게 말하리라

בְּכַבְדִּי: וְנִקְדַּשׁ וְיִשְׂרָאֵל לְבָנָי שָׁמָּה וְנִעַדְתִּי 43
 나의-영광으로 그리고-거룩해지리라 이스라엘 에-아들의 거기에서 그리고-내가-만나리라
[H3519](#) [H6942](#) [H3478](#) [H8033](#) [H3259](#)

내가 거기서 이스라엘 자손을 만나리니 내 영광을 인하여 회막이 거룩하게 될지라

וְאֵת- אֶהְרֹן וְאֵת- הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת- מוֹעֵד אֶהְ- אֶת- וְנִקְדַּשְׁתִּי 44
 그리고-* 아하론과 그리고-* 그-제단을 그리고-* 만남의 천막을 * 그리고-내가-거룩히-하리라
[H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#) [H4150](#) [H0168](#) [H0853](#) [H6942](#)

לִּי: לְכַתֵּן אֶקְדַּשׁ בְּנֵי
 나에게 제사장이-되려고 내가-거룩히-하리라 그의-아들을
[H3547](#) [H6942](#)

내가 그 회막과 단을 거룩하게 하며 아론과 그 아들들도 거룩하게 하여 내게 제사장 직분을 행하게 하며

לְאֱלֹהִים: לָהֶם וְהֵייתִי וְיִשְׂכַנְתִּי בְּתוֹךְ בְּנֵי 45
 에-하나님이 그들에게 그리고-내가-되리라 이스라엘 아들의 에-가운데 그리고-내가-거하리라
[H0430](#) [H1961](#) [H3478](#) [H8432](#) [H7931](#)

내가 이스라엘 자손 중에 거하여 그들의 하나님이 되리니

מֵאֲרֶץ אֲתָם הוֹצֵאתִי אֲשֶׁר אֱלֹהֵיהֶם יְהוָה אֲנִי כִּי וַיֵּדְעוּ 46
 에서-땅 그들을 내가-이끌어-냈다 그- 그들의-하나님이라 여호와 나는 그- 그리고-알리라
[H0776](#) [H0853](#) [H3318](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H3045](#)

פּ אֱלֹהֵיהֶם: יְהוָה אֲנִי בְּתוֹכָם לְשַׁכְנִי מִצְרַיִם
 — 그들의-하나님이라 여호와 나는 그들-가운데에 내가-거하려고 이집트의
[H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H8432](#) [H7931](#) [H4714](#)

그들은 내가 그들의 하나님 여호와로서 그들 중에 거하려고 그들을 애굽 땅에서 인도하여 낸 줄을 알리라 나는 그들의 하나님 여호와니라